Anul III. No. 76. 4 pagini Arad, Vineri, 9 Aprilie 1926.

Tribuna Nouă

Abonamente:
Un an . 780 Lei
½ an . 390 Lei
¼ an . 195 Lei

REDACŢIA ŞI ADMINISTRAŢIA:
Bulev. Regina Maria Nr. 12. Tipografia „Aradul"
N-rul Telefonului 357.

INSERŢII
se primesc după tarif în Administraţia ziarului şi la toate agenţiile de publicitate.

Lei ex. | ZIAR POLITIC NAŢIONAL | 3 Lei ex.
Apare zilnic la orele 5 dimineaţa

Glasul adevărului

Arad, 8 Aprilie

...icâte maşinaţiuni ar întrebuinţa ...anii ţării noastre în desmăţata ...nie de defăimare ce au pornit ...rivă-ne, glasul adevărului va ...te până în cele din urmă ca ...lemnul la suprafaţa apei. Nu e ...aci de avocaţi suspectaţi de a ...resaţi ci de personalităţi cu ...obiective, cari se conduc în ...cerile lor de cercetarea cât mai ...nuţită a situaţiei: aceştia sunt ...ari, în cele din urmă, ridică ...l lor autorizat împotriva ne...ţilor ce ni se fac.

...n fost atacaţi, între altele, şi în ...al de către agenţii sovietelor ...Moscova, pe chestiunea reformei ...e care, în realitate, constitue ...ru România, un obiect de mâ... şi o strălucită victorie a ade...lului spirit democratic al tim...i. Evident că în această che...e România n'a avut nevoie să ...pere. Faptul a vorbit dela sine ...pătătorii erau să vină din rân...le specialiştilor streini cari au ...dat legea noastră agrară ca pe ...mai înaintată şi îndrăzneaţă re...mă socială a timpului, care con...e în acelaş timp şi un înţelept ...de dreptate.

...stfel, în Franţa, d. Eduard de ...rren, preşedintele Sindicatelor agri...e ale Uniunii Larene, publică în ...tioul acestor sindicate următorul ...col:

Federaţiunea Republicană din ...nţa şi grupul Uniunei Republi...e democratice din Camera Depu...or n'au încetat de a demonstra ...bia şi avantagiile unirei învingă...lor dene Continent şi a Marei ...nii, contra pericolului reluărei ...lui de hegemonie germană, sau ...ra dezordinelor şi imperialismu...ovietic.

...a Nation" a publicat o serie de ...ole arătând legăturile morale, ...omice şi politice cari unesc pe ...aceste ţări de Franţa.

...ceace priveşte România, am ...at; cu câtă energie s'a consti...în Balcani apărătoarea civiliza... contra bolşevismului, cât de ...ţitime şi periculoase sunt re...dicările Uniunei republicelor so...e ruse asupra Basarabiei. Vom ...de data aceasta cât de ne...e sunt atacurile presei revolu...rilor roşii contra politicei in... a României.

...Aceasta este, dimpotrivă, inteli...e, plină de roade şi în adevăr ...lă mai cu seamă în ceeace pri... reforma agrară.

...a Franţa, avem deja de mult un ...ibru admirabil al pământurilor, ...liat de toate naţiunile şi care ne ...de cele mai grave probleme ...le.

...a România, pământul dimpotrivă, ...mnărţit înainte de război, de ...lei că marii proprietari erau de ...% din numărul total al proprie...ri şi deţineau 46 68 la sută din ...faţa cultivabilă. Micii propri...erau în proporţie de 95.43 la ...şi nu deţineau decât 40.26 la ...din pământ. Rămânea o propor...e 4.05 la sută care reprezenta pe ...prietarii mijlocii deţinători a 11.6 ...tă din pământ.

...Mica proprietate nu era în gene... măsură să producă cele nece... trebuinţelor unei familii de ţă..., ceeace o punea sub dependenţa ...ei proprietăţi. Pe de altă parte ...esorii marilor proprietăţi nu pri...eau de loc marele interes ce-l a...vea de a desvolta cât mai multă cultură şi ca consecinţă producţiunea prin mijloacele moderne. Se mulţumeau de cele mai multe ori să-şi asigure un venit obligând pe cultivatori la contracte agricole foarte aspre. Această situaţiune provoca natural multe abuzuri şi dădea naştere la vii protestări.

De aceia, chiar din 1913 oamenii politici români, au luat iniţiativa unei serioase reforme agrare. Cu consimţământul tuturor s'a înscris în Constituţie, un proiect de cumpărare prin expropriere a unei părţi din marile domenii în vederea împărţirei pământurilor la ţărani. Regele dând cel dintâi exemplul, declarând expropriabile în favoarea ţăranilor Domeniile Coroanei.

Războiul a întârziat însă realizarea imediată a acestei reforme, dar în 1917, în plin război Adunările Constituante, reunite la Iaşi, atunci când mai bine de jumătate din teritoriul românesc era ocupat de germani, au votat în unanimitate exproprierea marilor proprietari şi distribuirea pământului, în loturi mici, la ţărani.

Unirea la România a provinciilor liberate de sub dominaţiunea austro-ungară şi rusească, a impus în mod natural aplicarea acestei reforme la Transilvania, Bucovina şi Basarabia.

Coroana o fost cea dintâi a-şi micşora astfel bunurile cu 413.724 hectare din domeniile ce poseda; statul a contribuit şi el la realizarea acestei reforme cedând ţăranilor 160.446 hectare.

Tabloul de mai jos va permite cetitorilor de a cunoaşte exact importanţa reformei agrare:

În Vechiul Regat

	Domenii expropr.	Intindere în h.
Particulari	3.716	1 663.803,16
Domen. Coroanei	684	413.724 04
Străini	62	102.430,72
Absenteişti	25	41.601,63
Statul	281	160.446,11
Păşune	—	226.683,54
Total		2.608.689,20

În Basarabia

Domenii expropriate	Intind. în h.	
	2.271	1.491.930,24

În Bucovina

1.074	6.461,34

În Transilvania

6.682	2.215.587,68

Pământul ca instrument de lucru a fost deci pus în mâna ţăranilor. Românca a li se da mijloace de a se instrui, credite pentru cumpărare şi mijloace permiţându-le să întrebuinţeze acest instrument de lucru.

Ca consecinţă a fost marea desvoltare a sindicatelor a caselor de credit, a cooperativelor, cari singure, prin iniţiativa şi organizaţia corporativă, cu ajutorul şi controlul Statului, pot permite culturei mijlocii şi mici, să cunoască şi să utilizeze toate înlesnirile pe cari ştiinţa chimică şi mecanică modernă le pune la dispoziţia agricultorului.

Prietenii noştrii români au realizat cea mai mare şi grea reformă socială, nu opunând o clasă celeilalte, ci provocând între clase o mişcare de solidaritate şi armonie.

Fără o necesitate nici o revoluţie roşie, fără ca nici un soviet să se fi instalat la Bucureşti, pământul a trecut din mâinile marilor proprietari, în a ţăranilor, în cele mai bune condiţiuni de pace socială şi de posibilităţi tehnice, pentru a creia şi forma această clasă a micilor proprietari, de care suntem noi aşa de mândri în Franţa.

Este oare aceasta politica unei ţări reacţionare? Este aceasta politica unei ţări pe care demagogii roşii, cari distrug totul şi nu realizează nimica, au dreptul să o calomnieze?

Faptele vorbesc mai tare decât orice calomnie.

NOTE

Ştiinţa orientalisticei

Arad, 8 Aprilie

Orientalistica mondială se va îmbogăţi în curând cu un şir de opere, cari vor avea o însemnătate cardinală pentru explorările ulterioare în acest domeniu. După descoperirile geniale ale profesorului cehoslovac Hrozny care a dat lumii cheia prea vechii limbi Indo-Europene a hetiţilor, vine arabologul dr. Alois Musil, profesorul la Universitatea Carol din Praga care a dat publicităţii fructele amănunţitului său studiu din tot timpul vieţii sale. Dr. Alois Musil s'a ocupat în special cu lucrările arheologice şi topografice ale Arabiei clasice. Ca tânăr teolog el a vizitat Palestina şi regiunea din nordul golfului Acabic, cunoscută de scriitorii greci şi romani sub numele „Arabia Pietroasă". Studiile asupra acestei regiuni el le-a publicat într'o carte cu acelaş nume „Arabia Petraea". Un mare interes a născut descoperirea cetăţii antice Kuseir Amra ridicată de către Omai în mijlocul deşertului.

Câţiva ani înainte de războiu, dr. Alois Musil a cercetat partea Arabiei care a fost numită de romani Arabia Deserta. El a lucrat un timp îndelungat şi în Hegias, Palmirena, regiunea de lângă Eufrat. In anul 1914 trece cu caravana deşertul din nordul Nedjdului. Materialul pe care l'a strâns în tot timpul vieţii sale formează 9 mari volume. Tipărirea lor a început în lunie 1925 la tipografia statului cehoslovac din Praga. Opera profesorului Alois Musil este scrisă în limba engleză şi este tipărită sub patronajul Academiei cehe de ştiinţe şi arte şi societăţii geografice din New-York „American Geographical Society of New-York". Ea mai cuprinde şi itinerariul topografic care se referă la regiunile străbătute de dânsul şi anume Hegiasul nordic, Arabia Deserta, Palmirena, părţile de lângă Eufrat şi Nordul Nedjdului.

Dr. Alois Musil a alcătuit şi hărţile Hegiasului de Nord, Arabiei de Nord, Mesopotamiei de Sud în mărimea de 1:1,000,000. Volumul al 9 lea conţine şi o descriere a obiceiurilor beduinilor din tribul Rwala (Manners and customs of the Rwala Bedoins.)

O nouă expediţie polară

In vara anului 1925, a fost organizată sub conducerea geologului rus Samoilovici o expediţie ştiinţifică care avea de scop să exploreze insula Novaia Zemlia cu ţărmurile polare şi insulele de prin prejur. Pe lângă cercetările ştiinţifice expediţia avea şi un scop practic. Ea trebuia să cerceteze părţi absolut necunoscute cât şi regiunile cunoscute numai în parte, în special ţinutul Nord-Estic al insulei şi aceasta din punct de vedere geologic, zoologic, botanic şi hidrologic. Expediţia a acordat o mare atenţie şi înregistrărilor metereologice. In ce priveşte laturea practică, expediţia trebuia să clarifice posibilităţile economice, condiţiunile pentru creiarea întreprinderilor de pescărie şi vânătorie cât şi condiţiunile în cari s'ar putea face exploatarea solului. Ea trebuia să facă şi o cercetare amănunţită a minereielor şi să stabilească modul de colonizare a insulei care până în prezent a fost atât de puţin cunoscută. In afară de aceste, expediţia trebuia să măsoare adâncimea Oceanului Glacial în jurul insulei şi să alcătuiască un plan geografic perimetric al coastelor.

Lucrările şi rezultatele expediţiei sunt deja cunoscute. Conducătorii expediţiei au referit zilele acestea înaintea publicului şi cercurilor ştiinţifice asupra rezultatelor la cari au ajuns. Din referatele asupra acestei expediţii extragem următoarele:

In expediţie au luat parte 14 persoane. Majoritatea a fost compusă din specialişti între cari 5 mari savanţi în domeniul geologiei, zoologiei, hidrologiei, botanicei, agronomiei şi economiei politice. Ceilalţi 9 s'au ocupat cu conducerea navelor, au organizat legăturile radiofonice, ocupându-se şi cu aprovizionarea expediţiei.

Expediţia a pornit dela gurile Dvinei la sfârşitul lunei Iulie. Ea a trecut în Marea Albă, îndreptându-se către Kulguiev şi luând drumul către Novaia Zemlia. In acest timp expediţia a suferit în două rânduri mari stricăciuni din cauza furtunei ce a bântuit pe Mare. In 10 Septemvrie 1925 expediţia a ajuns la ţărmul vestic al insulei Novaia Zemlia.

După cum se ştie, insula Novaia Zemlia este locuită de câteva zeci de samoiezi cari au fost acolo aduşi încă înainte cu 55 de ani. In ultimul timp aceşti samoiezi au format o colonie organizată pe ţărmul vestic al insulei. Ea a fost numită Malie Karmakuli. In această colonie s'a construit apoi o staţie metereologică care conduce observările şi înregistrările în direcţia care a fost arătată în convenţia internaţională pentru explorările polare. Insularii sunt aprovizionaţi de două ori pe an de un vapor al statului rusesc care aduce alimente în schimbul peilor.

Dela ţărmul vestic expediţia a plecat spre Nord unde a cercetat insulele Gorbatie Ostrava cari se află la Nord-Est de insula Novaia Zemlia.

La explorarea ţărmului Nord-Vestic al insulei Novaia Zemlia au fost descoperite urme de cărbuni de pământ în golful Arhangelsk care înaintează înăuntrul insulei, trăesc o mulţime de păsări polare de diferite specii.

Inaintarea spre Est a fost oprită de mari sloiuri de ghiaţă. Expediţia a avut deci ocazia să se ocupe mai mult cu explorarea regiunilor din Novaia Zemlia. Regiunea insulei care se află lângă golful Zdarsk este pe de întregul muntoasă. Unele vârfuri ajung la o înălţime de 250 m plus 66 m, înălţimea dela nivelul mării. Centrul insulei este acoperit de gheţari puternici, cari în apropierea ţărmului formează lungi morene. Cel mai mare gheţar Norden Sheeld este situat în nordul golfului Zdarsk, dealungul ţărmului, având o lungime de 100 km.

Urmând direcţia spre sud de golful Zdarsk, expediţia a dat de unele locuri, cari încă n'au fost cercetate de nimeni. Deasemenea şi ţărmurile insulei Novaia Zemlia au cu totul o altă formă decât cea arătată în hărţile de până acum. Tot lângă golful Zdarsk, în apropierea de fâşia Rusanov, s'a descoperit un ţărm care poate servi de port şi unde pot ancora cele mai mari vapoare.

In nordul insulei „Novaia Zemlia", expediţia a descoperit un nou golf, care a fost numit după numele marelui hidrograf rus Neupokoiev. Lângă acest golf trăesc foarte mulţi urşi, polari. Expediţia care nu s'a ocupat cu vânătoarea, a găsit totuş de cuviinţă să vâneze un urs alb. Ea a avut ocazia să vâneze şi foarte multe păsări polare precum şi animale de mare. Ea a constatat că insulele polare sunt pline de animale şi păsări. In a doua parte a insulei, în locurile unde nimeni n'a pătruns încă până în prezent, a fost descoperit un mare golf, care a fost botezat cu numele exploratorului rus Sedov. Acest golf are ţărmuri foarte ridicate.

Urmându-şi cercetările, expediţia a ajuns la insula Pachtusov şi golful Bisof. Aceste locuri au fost vizitate acum 100 ani de către Civolca, colaboratorul lui Pachtusov, care a ajuns aci venind dinspre sud. Expediţia lui

FOILETON

Funia trece prin urechile acului...

Stăteam de-o lună de zile în tranşeele dela Mărăşeşti, păzind aproape zadarnic un lung sector, pe vremea armistiţiului din preajma primăverei... Duceam vieaţă de soboli, — mâncam carne de cai, roşie şi tare, — iar soldaţii, mazere cu „ghilghiliţă", cum spunea un soldat ovreu din companie. Oameni şi cai, ne aflam ca după o cruntă boală, care ne pusese la pământ. Şi trupurile şi sufletele erau cuprinse ca de o jale fără hotare. Războiul se sfârşise tocmai când instinctul nostru obştesc se ridicase mai aprig: un braţ vânjos, ridicat cu tărie în sus, şi fugerat deodată de-o năprasnică şi neaşteptata fatalitate. Se isprăviseră şi hranele trupului şi cele ale sufletului. Aşteptam acum împlinirea voii soartei. Bieţii cai, — maruntii noştri cai ţărăneşti, cu părul mare şi cu privirea blajină, boleau prin şoproanele din satele apropiate din dosul frontului — iar oştenii, asemeni lor, se chinuiau prin noroaele tranşeelor, aşteptând mereu ceva. In jurul nostru, — morminte, — şi noaptea: fantasme de vis, alergând moale pe deasupra locuinţelor subpământene... Ades se auzeau ţipete de păsări, ca de oameni în restrişte, — iar departe, încolo, spre măgurile putnene, fâlfâiau rupturi de lumini fugare, ca duhuri neostoite după o odihnă neajunsă vreodată...

Şi totuşi, aşa, îngropaţi în hrubele umede ale pământului nostru, toată lumea ostăşească nădăjduia... Ce? Nimeni nu ţi-ar fi lămurit anume ce, dar toţi nădăjduiau că vom ieşi odată la un liman bun.

Bătrânul companiei, soldatul Brânzei, care avea chipul lui de-a statornici prin vorbe unele împrejurări din vieaţa oamenilor, îmi răspundea totdeauna când îl întrebam „cum mai stăm":

— „Cum stăm, dom'le căpitane?! Iacă stăm bine, pe... şezutul nostru, — c'asta, vasăzică, nu ni-l poate lua nimenea..."

Şi zicând aşa, moldovanul bătrâior, mă privea cu înţeles, ca şi cum ar fi zis: „pricepe ce este de priceput!..."

Dar nu pot zice, că vieaţa era prea rea, chiar aşa; — ba ades, dimpotrivă ne simţeam bine şi parcă mai întăriţi de valul de dureri prin care trecusem. Creştuse în noi o carne nouă, în care avânea un sânge mai roş şi mai înţelept... O cuminţenie de cugetare se revărsa ades peste truda zilei ceţoase de sfârşit de iarnă. O întemeere mângâioasă se ţesea în adâncul firei, ca un nou aşezământ al fiinţei... Privind atunci zările în apus, cutropite de purpura înserării, rămâneam aşa vreme îndelungă, cugetând a bine... Ne vom întoarce acasă şi vom vedea noi ce e mai bine de făcut... Şi parcă un glas afund, din adâncimea fiinţei, ne spunea: „da, da va fi bine.."

Dar iată că deodată toate lucrurile fură sguduite, într'o noapte, de-o neaşteptată poruncă.

Stateam gata să mă culc în hruba singurătăţii mele, când telefonul sbârnâi ca o gâzganie rău prevestitoare. Porunca era scurtă şi limpede: „De îndată veţi preda sectorul, veţi lua toate măsurile trebuitoare în vederea plecării, iar mâine la ora patru dimineaţa veţi fi cu compania la punctul .. de pe şoseaua Mărăşeştilor. Regimentul pleacă în Basarabia. De executare sunteţi răspunzător..."

Eram noi obişnuiţi cu asemenea ordine venite pe negândite, — dar chiar aşa, nu... Mai întâi dela ceasul în care ne aflam până la acel al plecării era aşa de puţină vreme, încât nici măcar predarea sectorului nu se putea face... Mă prinse o ameţeală, ca şi cum bordeiul ar fi stat gata să se nărue asupra-mi... Mă puiei în legătură cu comandantul batalionului;

— „Domnule maior, e peste putinţă..."

— „Aşa e ordinul..."

— „Dar nu se poate..."

— „Nu vreau să ştiu... Te ţin răspunzător..."

— „Fără îndoială că sunt răspunzător, dar.."

— „Nimic, — plecăm în zori de ziuă..."

Inchisei aparatul şi cugetai: strângerea santinelelor, predarea frontului cu toate anexele lui, facerea legăturei cu căruţele şi caii, care se aflau la... 12 chilometri în spatele frontului, echiparea... toate acestea în 3—4 ore?!... Curată nebunie!... Şi pe urmă: marş până în Basarabia, cu oamenii şi caii aşa cum se aflau?!... Mari sunt minunile tale, Doamne, — şi ciudate sunt cărările pe cari ne împingi să umblăm!!

Mă cuprinse un fel de rău, cu leşin pe suflet, dar curând căzui într'o baltă verde de nepăsare: voi face tot ce voi putea, şi va eşi ce va eşi... Chemai ajutoarele şi eşirăm de subt pământ. Se nimerise şi o noapte ca de catran: nu se vedeau decât nişte imense pete negre de întuneric, care ţi-se îmbulzeau în globii ochilor, îndurându-i... Soldaţii foşneau peste tot, ca bestiile, icnind şi înjurând străfund. Cădeau prin borte, lepşeau cu mâinele norocele, şi ridicându-se oftau năduşiţi:

— „Când pustia mi-s'o isprăvi viaţa?!.."

In vremea aceasta, ordinele „suplimentare" cădeau ca ploaia: „veţi avea grije ca fiecare soldat să aibă asupra lui muniţia de război... Trimiteţi de îndată la Nicoreşti (12 chilometri îndărăt!) echipe speciale pentru ridicarea munţilor necesare, dreasând tablouri în regulă..." Peste un sfert de ceas: „veţi avea grije ca, părăsind frontul să ne trimiteţi, complectat cu toate datele, tabloul formular. C., referitor la locurile unde aţi depozitat sârmele şi parii demontaţi, alăturând un crochiu al locului..

Când? Cum?... Tablouri, crochiuri, date... şi toate sub sancţiune: „vă ţinem direct răspunzători..."

Mă cuprindea un râs, a toate salva-

Ca în timpul de pace, iarăşi putem a-ne scălda eftin şi cu comoditate cu gaz, tot odată putem a întrebuinţa gazul cu o calorie înaltă pentru mai multe scopuri în industrie. Instalaţiile necesare şi montările le executăm în rate şi pe preţuri de regie.

Uzinele Comunele secţia Gaz Aerian

Arad, Str. Muciu Scevola No. 9, 11, 13. Telefon 27, 25 şi 16.

Biroul uzinelor din Str. Eminescu No. 4 stă la dispoziţia on. Public în ce priveşte comenzile etc. (2454)

Au sosit **PEŞTE** proaspăt de Dunăre şi icre de Crap la **ROSENBACH** Arad, Piaţa Plevnei (f. Arpád-tér) 5. In edificiul templului izraelit. (2069 III)

Planuri şi transformări de biserici, căşi şi alte edificiuri primeşte **Carol Koch** architect, Arad, Str. Grecianu 1. (2653/II)

Mai eftin şi mai bine vopseşte şi curăţă „FIX" Intreprindere pentru vopsirea şi curăţirea chimică

Uzine: Str. Gheorghe Ionescu Nr. 5 (f. Károlyi-u.)

Locuri aduărtoare:

Meszarik prăvălie de mărunţişuri Reg. Ferdinand No. 39.
S. Fisch prăvălie de mărunţişuri Banatului No. 5.
Surorile Kisa prăvălie de mărunţişuri Str. Eminescu No. 3.
Meixl, croitor Str. Eminescu No. 28. (2396/I)

Jurnale de modă de primăvară cele mai noui, note muzicale noi şi anticvariate. Viori noui şi vechi, precum şi accessoriile lor. Recvizite de birouri. Hârtie pt. scrisori şi împachetat, peniţe, blocuri pt. cassă, hârtie crep, serveţele, cărţi române, germane, franceze şi engleze.

Biblioteca de împrumut cu cărţi române şi străine.

Telefon Nr. 385. Telefon No. 385.

IZIDOR KERPEL

Bulev. Regina Maria 12. (2427/a)

Primăria comunei Şiria.

No. 550/1926. (2768)

Publicaţiune de licitaţie.

Primăria comunei Şiria, ţine licitaţie publică în ziua de 15 Aprilie 1926 la orele 10 a. m în cancelaria notarului comunal, relativ la confecţionarea alor 12 uniforme de vară şi 12 părechi bocanci, cari formează parte din salarul poliţiştilor comunali.

Ofertele închise se vor adresa Primăriei Şiria.

Condiţiunile de licitaţie se pot vedea zilnic în biroul notarului comunal.

Licitaţia se va ţinea pe lângă respectarea art. 78 80 din legea contabilităţii publice.

Şiria, la 26 Martie 1926.

Primar: TĂMAŞ. Notar: POPA.

KNAPP vopseşte şi curăţă haine. Atelierul în Arad, Strada Episcopul Radu No. 10.

Loc pentru adunarea hainelor în Arad, Strada Brătianu No. 11. In edificiul Băncei Agrare Timişeană. ooo (2506)

MINISTERUL JUSTIŢIEI
Comisiunea de Naturalizări.

—oo—

Conform art. 23 din legea privitoare la dobândirea şi pierderea naţionalităţii române, se publică următoarea cerere de naturalizare, spre ştiinţa acelora cari ar voi să facă vre-o întâmpinare, potrivit dispoziţiunilor art. 23 din zisa lege:

Domnule Preşedinte,

Subsemnatul Antoniu Sima, de profesiune inginer silvic, angajat la Direcţiunea Silvică în Arad, domiciliat în Arad, născut în Podoliu (Cehoslovacia) în anul 1892, fiind de drept de naţionalitate cehoslovacă şi voind a deveni pentru totdeauna cetăţean român, cu onoare Vă rog, să binevoiţi a dispune facerea formelor legale pe baza actelor alăturate pentru împământenirea mea, admiţându mi o reducere de stagiu fiindcă am făcut deja o lepădare de cetăţenie străină în luna Iulie 1922.

(2769) Cu deosebită stimă,
(ss) ANTONIU SIMA.

La farmacia Rényi mai umblă fetele
Deci a trecut luna Martie
Numai creama Venus te face frumoasă
Pentrucă luna Martie, trecută
Nu-ţi mai redă frumseţea cerută.

Farmacia **RENYI** Arad, Bulev. Reg. Maria, vis-a-vis de Prefectura judeţului. (2705)

Mai repede şi eftin **vopseşte şi curăţă** IOSIF FICK ARAD, Str. Crişan (Karolina-utca) No. 9. (2634)

„ASTRA" Prima Fabrică Română de Vagoane şi Motoare S. A. Arad

Direcţiunea Generală: Bucureşti Str. Lascăr Catargiu 11.

Uzine: Arad.

Adresa telegrafică: Vagonastra Bucureşti, Vagonastra Arad.
Scrisori Bucureşti: Căsuţa postală 136.
Arad: Calea Aurel Vlaicu.

Orice fel de vagoane de persoane, de marfă şi de lux, vagoane cisterne (de spirt, petrol şi benzină). — Vechicule industriale, forestiere şi agricole. — Construcţiuni de fier, stâlpi nituiţi. — Piese de maşini forjate. — Zdrobitoare de cânepă. — Poduri de fer. Piese de fontă şi de metal — Cazane de aburi, rezervoare (pentru apă, spirt, petrol şi benzină) de orice formă şi mărime. — Piese de rezervă pentru vagoane normale şi vagoane cisterne. (1629)

Oferte şi devize la cerere.

(2365)

Samoilov a ajuns în această insulă din partea nordului.

Expediţia a intenţionat să facă şi explorarea altor insule îndepărtate, dar din cauza zăpezilor năpraznice, ea n'a putut fi efectuată.

In ziua de 10 Octomvrie expediţia a trecut prin porţile Karsk, unde înconjurul insulei Novaia Zemlia era complect înghiat. Şapte zile expediţia s'a ocupat cu studiul curenţilor din canalul Karsk, care are o mare importanţă pentru navigaţie.

După cercetările geologice din insula Pachtusov au fost încheiate, expediţia a luat drumul spre Kolguiev, Kanin şi Murmansk.

In ziua de 26 Octomvrie, expediţia a ajuns la portul Murman, aducând cu dânsa frumoase rezultate în domeniul ştiinţific şi economic.

Călătoria a durat 86 de zile şi s'a parcurs 6000 km.

Se crede că în urma acestei expediţii guvernul sovietic va acorda o mai mare atenţie insulelor polare.

Tratativele comerciale ale Turciei cu Rusia şi cu Germania

Angora. — Negocierile pentru încheerea tratatului de comerţ turco-rus continuă. Delegaţi ambelor părţi s'au întrunit eri şi au format mai multe subcomisiuni; actualmente se studiază mai ales problema convenţiei de reşedinţă.

Delegaţii turci şi germani se vor întruni astăzi într'o şedinţă plenară spre a discuta bazele unui tratat comercial şi de reşedinţă.

Activitatea lordului Reading în Indii

Londra. — In cursul acestei săptămâni ziarele fără excepţie au adus prinosul lor serviciilor însemnate aduse Indiei şi Imperiului de Lord Reading care s'a întors acum la Londra după ce a funcţionat 5 ani ca vicerege al Indiei.

La începutul guvernărei sale, avea de luptat cu dificultăţi fără precedent, iar calităţile sale, tactul, diplomaţia şi îndemânarea sa sunt privite de ziare, drept calităţi care au contribuit în măsură largă la îmbunătăţirea condiţiunilor din India, survenită în ultimii 5 ani.

Ziarul „Daily Telegraph" exprimă credinţa că întemeierea guvernului auto-responsabil din India a fost înfăptuită mai ales în timpul guvernării lui Lord Reading.

Ziarul „Times" scrie: „Activitatea sa desfăşurată timp de 5 ani, sârguinţa sa neîntreruptă în serviciul imperiului se încheie într'o atmosferă mai senină, dând speranţe mai bune pentru viitor după ce dificultăţile principale au fost înlăturate şi încrederea restabilită dându-i drept la gratitudinea naţiunei.

Călătoria lui Ismet Paşa

Angora. — Ismet Paşa s'a înapoiat eri la Angora, din călătoria sa pe coastele de Vest şi Sud. El a fost salutat în gară de preşedintele republicei, membrii guvernului, corpul diplomatic şi numeroşi parlamentari.

Nevoia cooperaţiei

„In unire stă puterea", zice un proverb, deci bazaţi pe acest principiu, trebue neapărat să ne unim: să punem umăr la umăr, pentru a putea înlătura mai uşor piedecile ce ni le pun în cale duşmanii noştri, cari voesc să se facă stăpâni în această ţară binecuvântată.

In comunele unde nu sunt cooperative de consumaţie, străinul se sileşte din răsputeri, să i ia locul, înşelând cum poate mai bine pe bietul cumpărător, care nici nu bagă de seamă că cuvintele dulci şi linguşitoare ale străinului sunt pline de otravă, pe care o varsă cu iscusinţă, ca să-l înşale.

Oricare bun creştin are deci datoria creştinească să ocolească aceşti paraziţi şi asta o pot face uşor: în caz când au cooperativă în comună să cumpere de acolo tot strictul necesar. Ştim că aceasta are totdeauna marfă cu mult mai bună şi mai trainică, ca la prăvălia jidanului, prin urmare e şi mai ieftină, iar dacă ceva ni s'ar părea mai scump pentru asta nu trebue să ne descurajăm imediat.

Consiliul de administraţie al cooperativei va avea în vedere să reducă preţul acestei mărfi după cel de pe piaţă şi chiar în cazul contrar noi ştim că la sfârşitul fie-cărui an vom primi prima de consumaţie, adecă procentul ce ni se cuvine, pe lângă dividende, în raport cu cumpărările ce le-am anul întreg. Pe lângă aceasta capitalul nostru, contribuind la mărirea fondurilor cooperativei lovesc foarte mult la propăşirea punct de vedere nu numai mat cultural şi moral. Dacă vom vom putea zice că ne-am ridic în şine.

Iar în comuna unde nu este nici ei ea nu este greu de scăpat. înţelegere sătenii să pot asocia vărăşi, punând fiecare atâta capit putea după starea în care se all fiinţeze o asemenea cooperativă maţie. Bineînţeles, chiar cu un de mic ar fi, prin o conducere poate mări cu timpul. Iar în unei asemenea societăţi trebue solidaritatea care se poate obţine prin buna înţelegere a membrilor deaproapelui şi urmând exemple prin muncă cinstită şi chibzuiţi să înlature orice piedecă ar fi ceasta instituţie economică care conducerea lor.

Urmând aceste sfaturi nu vom dăm greş pentru a ne ajunge scopul trucă „în unire stă puterea".

N. Bercea, co

Ştiri din toată lumea

Un cehoslovac ia parte la noua expediţie a lui Amundsen a Polul Nord

Praga. (Ceps). — In expediţia lui Amundsen la Polul Nord ia parte şi dr. Behounek, asistent la institutul radiologic din Praga. Dr. Behounek va avea şi sprijinul statului Cehoslovac. El va avea misiunea să stabilească radioactivitatea atmosferii din ţinuturile polare, care fapt are o mare importanţă pentru ştiinţă.

Radiofonia din Polonia

Varşovia (Ceps). — In Maiu curent se va deschide la Varşovia o expoziţie a industriei radiotechnice. La aceasta expoziţiei se va organiza o secţie a prietenilor radiofoniei, una ştiinţifico-didactică, şi una economico-industrială.

Vor lua parte Ministerul de războiu şi Direcţiunea generală a Poştelor şi Telegrafelor. In comitetul de onoare al expoziţiei vor intra Ministrul Instrucţiunii publice, Ministrul de războiu şi Ministrul de Comerţ.

Expoziţia va dura 10 zile (15–24 Mai). Odată cu deschiderea ei îşi va începe activitatea cea mai mare staţiune de radio din Polonia, care va transmite concerturi, muzică de salon, prelegeri, cursuri de limbi străine, lecţiuni de gimnastică, informaţiuni politice şi economice, etc.

Razele acestei staţiuni vor putea fi primite la o departare de 30 km, cu un singur detector de cristal. Primirea razelor la o departare de 600 km., se poate face cu un aparat cu două lămpi.

Un manuscris din secolul al X lea

Petrograd (Ceps). — In secţiunea scriselor dela marea bibliotecă din P a fost găsit un foarte interesant din secolul al X-lea. Este vorbă de original dat de împăratul german In 20 August 985 unei mănăstiri în care se stabileşte drepturile şi mănăstirei. Această descoperire a mare interes în apus. Societatea pentru istorie s'a adresat bibliotecei cu rugămintea să i se trimită grafie a manuscrisului găsit cât exactă depe dânsul.

Numărul aparatelor lungimea liniilor fonice din Cehoslovacia

Praga. (Ceps.) — In anul 1918 vacia a avut numai 72000 staţiuni nice şi 8300 km. cale de comunicaţie fonică dintre oraşe. După revoluţie construite noui linii telefonice în Slovacia şi Rusia subcarpatică. La rie 1926 s'a constatat că în Ce se află 15000 km. cale de comunicaţie fonică şi 115800 aparate telefonice 1925 au fost 11,600,000 convorbiri nice dintre oraşe şi un milion con străinătatea. Cele mai multe convorbiri avut loc în luna Octomvrie. In s'au înfiinţat 174 centrale noui şi lat aproape 9000 noui staţiuni In acest timp taxele telefonice în nimic majorate. S'a constatat sunt mult mai mici decât în statele Centrala Praga are 29000 legături nice, Brno 9000 Bratislava 4600, Ostrava 3200, Karlovy Vary 2600, 2300.

tor... Dădei peste moş Brânzei, care răzând îmi spuse:

— „Nici o grijă, dom'le căpitane, că vasăzi ă, funia va trece prin urechile acului... Fără îndoială..."

— „Bine, moşule — zisei râzând — dacă-i aşa, să treacă!"

— „Trece, dom'le căpitane, — zău trece..."

O izbeală grozavă începu: ca într'un vis se ivi un ofiţer străin căruia îi predai sectorul, — trimesei soldaţi îndărăt la Nicoreşti, cu poruncă să ne issă înainte în drumul spre Tecuci aducând cele trebuitoare — planurile şi tablourile le lăsarăm în voia soartei, pentru alte zile mai netulburi, — împachetarăm toate... Telefonul suna mereu.. Telefonistul înebunise răcnind în pâlnia soartă: „allo o... allo o.. luate-ar dracu' de idiot..." Pâraie de sudoare i se scurgeau pe obraz, ca şi cum ar fi fost cuprins de cazanele iadului, — iar ochii îi crăpau în cap, de atâta sbierăt... In jurul nostru, noaptea hohotea râs de întunerec nepătruns... Numai dădeam nici un ordin, — mă lăsasem, aşa, pe voia vremii: ceva va eşi din toate, — vorba lui moş Brânzei şi poate va trece şi fenia...

Imi ziceam încă: „să spunem că vom plecă, dar ce ne facem pe drum? Până în Basarabia e cale lungă... Cum vor merge oamenii şi vitele?... Nu e cu putinţă!..."

Telefoanele iar sbârnâiau, soldaţii iar cădeau prin gropi, sudalme iar se auzeau, şi din loc în loc isbucneau râsete limpezi şi hohotitoare: glumeau oştenii, unii pe socote la altora, şi toţii pe socoteala vremii... Era încă noapte nepătrunsă, când şarpele companiei mele porni spre locul de adunare. Din tot nămolul de ordine, din toată neînchipuita prăvălire de ameninţări scrise pe hârtie, — noi deslegasem un singur lucru: să lăsăm deoparte tot ce nu se poate face — fiind vorbă netrebnică — şi să alegem ceeace se poate face: să ne adunăm şi să ne ducem la locul cuvenit. Celelalte le vom face când vom putea... Prin întunerec, bucăţile regimentului se alăturară unele de altele, încheindu-se, ca o fiinţă mare, cu sufletul ei aparte...

Când veniră zorii, toţi ne priveam ciudat, ca şi cum am fi eşit din fundul pământului. Şi vreme îndelungă trecu, până ce şarpele cel mare să se aşeze pe mers, spre ţinta depărtată...

— — — — — — — — —

Şi văd, ca prin apele unei vii, lungul drum făcut... Şarpele, târâzu'ndu-se, se târa încet pe drumuri cunoscute de mult de mine... Spre seară, mândra cetate tecuceană ne primi în sânul ei, farâmaţi de oboseală, cu picioarele îndurerate şi cu mulţi oşteni rămaşi în urmă. Vremea era îndoelnică, zilele neştatornice ale babelor... In zorii zilei următoare plecarăm drept spre Prut, urcând şi coborând dealuri prelungate. O căldură ivită dintr'odată ne cooleşi... Vai, cum căleau ostaşii pe marginea de şanţuri, având ochii însângeraţi şi rugători, iar mai încolo, iată şi privirile de copii ale căluţilor costelivi, cari trag, trag, de desnădejde... Din loc în loc, cad cu genunchii în praful drumului şi stau aşa câteva clipe ca într'o rugăciune de uşurare, — şi privesc aşa, le e cald!... Harapnicele cad de plumb pe spinările lor părosse, şi ei se ridică trudnic din pulbere şi trag mai departe sore creasta dealului, mereu neajunsă... Şi visul se alungă, el pe el... Iată Prutul: tragem în Oancea, şi odată cu noi se abate şi o iarnă întârziată. Un viscol îndărătnic se învalue în faldari de ghiaţă. Frig, frig, frig... Ne strângem pe la case, în odăi neîncălzite iar căluţii sub şoproane sparte... Pe aici au trecut ruşii, aducând cu ei un fel de delăsare searbădă... Dar ai noştrii i-au gonit, ca pe nişte hoarde răufăcătoare ce erau...

A doua zi, ca pentru a ne face pe plac, soarele se ivi, învingător... Trecurăm apa cea blestemată un veac:

„Prutule, râu blestămat"...

...Şi văd în ochii tuturor sclipind o lumină, ca de biruinţă, cuminte, sănătoasă şi limpede... Vorbesc ostaşii pe tăcute: mai frate, s'a întors, vas'zică, acă pământ"... Iar moş Brânzei, fumând de tutun", agrăieşte şugubeţ:

— „Tot n'au murit digisba, apucat să moară... Incaltea, iacă B s'reasca, s'a întors la maică sa"...

Dar soarele a ţinut numai cât pe vechiul nostru pământ... Pe urmă ul porni spăimos. Prin gura stepei suopi groşi de ninsoare, iebind şi'n vite... Văd colo un căluţ căzând cade, se vede că n'are să se acesta... Intinde picioarele subţiri din toate încheeturile... Tămâne urmă, pe pat de zăpadă.. Şi iar deluri după dealuri, şi toată oamenii şi vite par'că respiră de lacrimi şi de sânge... Mai oştean, purtând în spate sacul greu de mitralieră, cade în brânci, amestecată cu noroi... Il ridic: mă drept în inimă, nu zice nimic, ci ia de după gât şi aşa se pune pe Mi se pare că aud, ca un suspin:

„Nu mai pot..."

Şi viscolul, ca într'o pedepsire, pinul şi-l duce în nemărginirea albă gonitori.

Şi mergem, mergem, necurmat dăm în inima Basarabiei, vorba Brânzei.. Pe clinuri de deal vede boereşti părăduite de oştile bolşe salvatoare, aşa zicând... In ad fabrică năruită de foc şi jaf, pri tunuri şi chesoane părăsite, — stinte, — jale.. Ostaşii noştri în tăcere dau din cap, prinşi de duioasă...

Şi visul se afundă... Merg oamen ca împinşi de o putere care v adâncime nebănuită de nimeni... S vine de aiurea...

Dealurile rămân învinse în pindu-ne la răstimpuri câte un pârâsit la şanţ...

Aproape de a ne năruí, am ajun

Şedinţa consiliului comunal

Azi, Joi, la orele 10 a. m. s'a deschis prima şedinţă ordinară a consiliului oraşului Arad.

Dl primar Ioan Robu în cuvântarea sa de deschidere accentuează importanţa faptului că de azi înainte interesele oraşului vor fi ocrotite de consilierii aleşi de cetăţenii oraşului, şi nu de funcţionarii numiţi de guvern. După ce mulţumeşte membrilor consiliului precedent pentru munca depusă, face apel la consiliu, să-i dea tot sprijinul în munca grea, ce-l aşteaptă şi l roagă, ca cu aceiaş dragoste, de care este mânat şi dsa.

După ce constată că consiliul este în număr declară şedinţa deschisă.

Dl Olariu, secretarul consiliului citeşte procesul verbal al şedinţei de constituire şi decretul ministrului de interne, prin care dl Ioan Robu este numit primar al oraşului Arad.

Dl dr. Damian salută în numele consiliului pe dl primar asigurându-l că va avea tot sprijinul în viitor. Constată cu bucurie, că şi cetăţenii oraşului, pe cari îi reprezintă consiliul, au şi ei cuvânt în chestiunile, cari privesc interesele lor şi aduce mulţumită populaţiei oraşului, pentru încrederea, ce a manifestat faţă de actualii reprezentanţii ai în alegerile comunale. Cere, ca să se înlăture politica din Consiliu. Salută pe dl primar Robu dând expresie credinţei sale, dânsul va fi la înălţimea chemării sale şi va avea tăria ca să ducă la realizarea programului de muncă pentru binele oraşului Arad.

Dl primar dr. Robu într'o frumoasă cuvântare mulţumeşte Consiliului pentru dragostea şi încrederea, ce i-a manifestat.

Cooptarea consilierelor se amână pe şedinţa viitoare, delegaţia permanentă fiind împuternicită să facă propunerea necesară.

La propunerea *dlui Szell* delegaţia permanentă se însărcinează să elaboreze regulamentul de funcţionare al consiliului.

Urmează chestiunea apelului făcut de societăţile Dacia şi Orăşănească împotriva jocului pe cărţi de joc.

Dl dr. Mărcus anunţând o interpelare în chestiune, hotarârea se amână pentru şedinţa viitoare.

În chestiunea împrumutului de 150,000 lei dat Comitetului Şcolar judeţean, Consiliul respinge cererea de renunţare la această sumă înaintată de Comitet ordonând încasarea ei de urgenţă.

Următorul punct din ordinea de zi este stabilirea cercului de competinţă a Consiliului.

După ce mai mulţi domni consilieri au fost de părerea, ca cercul de competinţă să nu fie ştirbit, delegaţia permanentă să însărcinează să elaboreze un regulament, stabilind precis, ce chestiuni cad în competinţă Consiliului şi cari sunt acele ce se pot rezolva de delegaţia permanentă.

Ajutorul de Paşte al funcţionarilor provoacă o discuţie aprinsă.

Dl Voştinar cere, ca să se de funcţionarilor o leafa mai mare, şi nu ajutoare. Citeşte o statistică întocmită de ministerul muncii, din care se vede, că o familie cu trei copii are nevoie lunar de cel puţin 8—9000 de lei ca să poată exista. Care funcţionar dela primărie are a asifel de leafă cere majorarea lefurilor cu 40%.

Dl dr. Mărcuş combate propunerea, spunând că nu sunt fonduri în anul acesta.

Dnii Zima şi Farago cer reducerea numărului funcţionarilor în schimb înbunătăţirea lefurilor celorlalţi.

Dnii Anghel şi Varjassy atrag atenţiunea consiliului asupra penzionarilor.

Consiliul însărcinează delegaţia permanentă să studieze chestiunea, urmând să facă propunere în şedinţa viitoare.

Dl dr. Cucu cere ajutor pentru medicii de circumscripţie. Consiliul respinge cererea.

Leafa primarului se stabileşte în 20,000 lei lunar plus 10,000 lei cheltueli de reprezentare.

Stabilirea onorarului membrilor din delegaţia permanentă se amână pentru mai târziu.

Şedinţa se suspendă la orele 2 urmând să continue după amiazăi la orele 5.

INFORMAŢIUNI

Către cititori

Apariţia zilnică a acestui ziar, reclamând cheltueli enorme, cari nu se pot satisface dacă cei cari au primit ziarul nu achită abonamentul lor, şi fiindcă există un număr foarte însemnat de abonaţi cari nu sunt la curent cu plata costului abonamentului, rugăm foarte stăruitor pe domnii abonaţi, a achita de urgenţă costul abonamentului prin mandat poştal şi pe adresa redacţiei ziarului B-dul Regina Maria No. 4 Arad.

Facem cel mai călduros apel, către toţi abonaţii ziarului, cari nu sunt în curent cu plata abonamentului să binevoiască a expedia fără întârziere costul abonamentului pe adresa de mai sus.

Deasemenea rugăm şi primăriile comunelor rurale, cari până în prezent nu au achitat abonamentul să l înaintă de urgenţă.

Se a potolit, soarele s'a arătat, bun şi blândior, şi noi am poposit într'un sat, să odihnim mădularele fărâmate... Căluţii au ieşit, şi ei, capetele lor ciolănoase, şi au venit spre noi, ca pentru a ne întreba: mergem, sau v'aţi săturat"?!...

— — — — — — — — —

Era una din seri, după-ce-mi rostisem oamenii mei, stăteam singur pe prispa casei mele, şi dădea la drum... Gândurile, potolite, se duseseră şi ele, alene, pe paturi de umbră... Gândeam la drumul lung făcut dela răsărite pământene, până departe în marginea Dunării basarabene, — şi stăteam în faţa minuni, întrebându-mă:

„Cum s'a putut, oare, aşa minune?!... Numai o minune dumnezeească este aceasta"...

Un ostaş întârziat trecea spre gazdă, şuierând ceva, aşa, un cântec de nimic...

Am strigat moş Brânzei.

Zice:

„Bună seara, moş Brânzei"...

„Zânt!... Eu-s"...

Stăterem puţin la cisle, în poartă:

„S'a adeverit, tată Brânzei vorba du-mi-se"...

„Care, dom'le căpitan?!..." şi Brânzei recunoştea după glas că nu-şi aduce aminte...

„Cea cu fania", zic...

„A ha!... A trecut, putea să nu treacă? Ei, pă mine, mă rugă... Că doar nu digiaba este horba în grâul omenesc...

„Da, da — îi răspunsei, pe gânduri — da, moş Brânzei dorohoianule, sunt vremi când trece funia prin urechile lumii..."

Şi pentru a-şi da desăvârşita lui aprobare, moş Brânzei tăcu...

Ospăţul era limpede, departe de tot sunetul clar un fluier la vre-o tărie...

Al. Lescarov-Moldovanu.

Vizita M. S. Regina pe fostul front al Oituzului

Vineri 2 c., M. S. Regina, însoţită de A. S. R Principesa Elena, de Principele Nicolae de o doamnă de onoare şi de d. colonel-adjutant Rădulescu, a sosit cu trenul regal, compus din 8 vagoane, la 5 şi 15 minute dimineaţa, în gara Oneşti.

Gara era frumos împodobită cu brazi, prin îngrijirea dlui Pătrăşcanu, şef de gară, Cu trenul au sosit şi d. director al c. f. r. Ifrim, precum şi d. inspector Crivăţ; mai aşteptau în gară d I. Protopopescu, subprefectul judeţului Bacău şi d. Tom Ionescu pretorul plăşii Trotuş.

La ora 10, Suverana a coborît din tren, după care s'a suit în unul din automobile condus de A. S. R. Principele Nicolae. În al doilea automobil a luat loc Principesa Ileana, înapoiată din vizita făcută în Bucovina, iar în al treiea d. col. Rădulescu.

Au vizitat comunele Curiţa, Caşin şi mănăstirea Caşin iar după aceasta s'au întors în gara Oneşti, luând masa în tren. M. S. Regina a primit mai multe petiţii prin d. colonel Rădulescu.

În aceiaş zi după amiază, a vizitat mănăstirea Bogdana, iar seara a asistat la servicial religios în biserica din Oneşti.

A doua zi, Sâmbătă, a vizitat regiunea Tazlăului, făcând şi o vizită domnei Rosetti din Teţcani.

Învierea Domnului a serbat-o în biserica dela mănăstirea Caşinului, ca şi în anii precedenţi, iar după aceasta s'a înapoiat în gara Oneşti şi a plecat cu trenul regal spre Bucureşti.

Consfătuirea din Cluj a partidului ţărănesc

Partidul ţărănesc a convocat, în vederea alegerilor generale, pe toţi prietenii şi aderenţii săi din Ardeal la consfătuire, care va avea loc în Cluj, Duminică 11 Aprilie crt. str. Berde No. 4 la dl profesor universitar. G. Bogdan Duică la ora 9 dimineaţă.

Moartea soţiei lui Ion Ghica, Principesa Ghica

A încetat din viaţă principesa Ghica, soţia scriitorului şi omului politic Ion Ghica. Ea era vrednica tovarăşe a celuia care a adus în politica ţărei acum cincizeci de ani, şi în scrisul românesc, o cultură vastă europeană.

Ea a murit în vârstă de 96 ani, şi-a fost înmormântată la Ghergani, acolo unde a fost înmormântat şi Ion Ghica, şi unde şi-a petrecut anii cei mulţi femeie generoasă ce-a închis ochii de veci acum.

Trebue notat că până acum câţiva ani, primea în casa ei boerească dela Ghergani, pe musicanţii noştri cei mai de seamă, şi împreună cu ei, bătrâna principeasă fă ea muzică, fiind o mare musicantă.

Moartea principesei Ghica, aduce doliu în multe familii româneşti cu nume istoric, şi cu ea dispare o veche reprezentantă a aristocraţiei noastre generoase şi culte.

Progresele bibliotecii universităţii din Cluj dela unire încoace

Biblioteca Universităţii din Cluj, ajunsă la un renume european prin bogăţia de cărţi şi manuscrise ce posedă, a dat publicităţii o listă a achiziţiilor făcute în cursul anului trecut, care sunt următoarele:

Biblioteca a sporit cu 12.383 volume, 2.813 teze de doctorat 5 498 anuare universitare şi şcolare, 2 613 publicatii mai mici, 2.413 volume de reviste şi 706 volume de ziare.

Colecţia vechilor cărţi româneşti a sporit prin cumpărări cu 6 opere din secolul XVII, 24 din secolul XVIII şi 10 din secolul XIX. Intre acestea sunt şi trei unice.

Dela 1919, de când a fost luată în primire de români, biblioteca a sporit sub conducerea dlui director Barbu cu 71.494 volume tipărite, 455 cărţi vechi până la anul 1830, 10 553 volume de reviste, 1.646 volume de ziare, 5 822 teze de doctorat; 6.672 anuare universitare şi şcolare; 14.230 publicaţii mai mici, 111 hărţi şi 139 reviste singulare.

În 1921 s'a înfiinţat în edificiul bibliotecii şi o bibliotecă pentru copii, care numără 6.000 de volume. Aceasta a sporit în cursul anului 1925 cu 520 volume şi 139 reviste.

Numărul cititorilor a fost în anul trecut de 124.508; s'au citit 102.976 volume şi s'au împrumutat 13.445.

Culturale

Membrii „Cercului cultural Mândruloc" sunt invitaţi a lua parte la conferinţele acestuia, cari se vor ţinea Duminică 11 Aprilie a. c. între corele 15—18, în comuna Pănatul-nou, pe lângă programul stabilit.

Mulţumirile Patriarhului

I. P. Sfinţitul patriarh Miron mulţumeşte tuturor celor ce l'au felicitat şi i-au exprimat sentimente de atenţie şi de frăţească iubire, cu prilejul sfintei Învieri a Domnului. Şi la creştinescul salut „Hristos a înviat" le răspunde: „Adevărat, că a înviat", dorind tuturor credincioşilor, să învie în sufletul lor virtuţile Mântuitorului Hristos, pacea, blândeţea, smerenia, milostenia, altruismul, iertarea şi iubirea, căci această „împărăţie a lui Hristos" — după cuvântul apostolului Pavel către romani — „este în noi": iară în „Tatăl nostru" zilnic ne rugăm zicând: „Vie împărăţia Ta" în sufletele noastre.

Mărfurile româneşti în Turcia

Guvernul turcesc cere certificate de origină pentru mărfurile importate în Turcia.

Operaţiunile comerciale însă sunt foarte îngreuiate dat fiind că în oraşele mari turceşti lipsesc încă consulate respective.

S'a decis însă, ca pentru uşurarea importurilor viza Camerei de comerţ sau a unei autorităţi similare a oraşului unde nu se găsesc consulate turceşti, să ţie loc de certificat.

Politica sovietelor faţă de Franţa şi Germania

Din Moscova se anunţă că, Ciceriu a declarat unor ziarişti străini, că Liga Naţiunilor s'a arătat incapabilă de a rezolvi chestiuni politice importante. Sovietele sunt partizanele unei înţelegeri între Germania şi Franţa, dar numai în cazul, când înţelegerea s'ar înfăptui direct, fără intervenţia Angliei.

x **„Negustorii de fete din Newyork"**. Film senzaţional în cinema Urania. Descrie moravurile din viaţa negustorilor de fete cu asistarea poliţiei din Newyork. Acest film e un adevărat film american. Reprezentatorii filmului sunt toţi artişti americani de primul rang, e deajuns să amintim din ei numai pe Iacki Mulhail şi Edna Murphy. Reprezentaţiile încep la orele 4 şi jum., 6, 7 jum. şi 9.

Vine! „Contesa Marita".

x In 12 Aprilie va fi concertul de cant a lui Helge Lindberg, va cânta arii lui Caldara şi Mozart, totodată şi cântece de Haendel, Schubert, Gretschanikow şi Moussorgsky. Critica cu cea mai mare admiraţie vorbeşte de artistul Lindberg. Bilete la libraria Sandor. (2767)

Cartonaje de Lux fabrica de Etichete Tipografie de Lux Grafica „Ionuş" ARAD (2394)

Răspândiţi „Tribuna Nouă!"

Arta naţională românească în America

Dna Sever Bocu, înapoiată de curând dintr'un al doilea turneu făcut în Statele-Unite, cu broderii şi cusături naţionale româneşti, de câteva amănunte asupra activităţii sale, mai ales cu prilejul congresului interparlamentar dela Washington.

Dsa a organizat una din cele mai reuşite expoziţii de cusături naţionale în saloanele celui mai frumos hotel din Washington „Mayflower", lansând peste 2000 invitaţii. Membrii a 46 de naţionale aflătoare acolo, cunoscând astfel una din cele mai deosebite caracteristici ale poporului nostru atât de fericit înzestrat şi sub raportul artistic.

Expoziţia a stat deschisă opt zile, cuprinzând produse din toate domeniile artei noastre populare.

In ce priveşte costumul naţional românesc, el a fost purtat de un foarte mare număr de doamne din cea mai aleasă societate americană chiar în fastuoasele recepţii făcute la „Casa Albă" şi organizate de preşedintele Statelor-Unite.

O expoziţie numai puţin interesantă a organizat dna Bocu, la Montreal, în saloanele consulatului român, produsele româneşti bucurându-se şi aci de cea mai călduroasă şi mai elogioasă apreciere.

La New-York, în fine, vis-a-vis de casa Wanderbilt, dna Bocu a instalat o prăvălie românească, vizitată de un foarte mare număr de persoane din aristocraţia americană.

Alte două expoziţii, în Noemvrie şi Ianuarie, la New-York, au făcut cunoscute în America foarte frumoasele noastre produse naţionale, înregistrându-se unul din cele mai desăvârşite succese.

Turneul dnei Bocu a continuat printr'o serie de centre americane importante pretutindeni făcându-se produselor naţionale aceeaşi călduroasă primire.

Cu deosebire interesantă este constatarea că, în tot cuprinsul Statelor Unite, Regina Maria a României este foarte cunoscută şi foarte iubită.

x **„Podul pesperării"** va reprezenta azi cinematograful Apollo. Este o dramă senzaţională, în care amanţii se luptă pe viaţă şi moarte. In rolul principal va fi Lona Schmiedt şi Henry Blackburg. Reprezentaţiile încep la orele 4 şi jum., 6, 7 şi jum şi 9.

Vase de război franceze la Brăila

Brăila. — In primele zile ale lunei Maiu, vor vizita porturile româneşti două vase franceze de război.

Vasele sunt în continuarea unei călătorii de studii. Pe bordul lor se află elevii şcoalei navale din Franţa.

S'a hotărît să se facă oaspeţilor o primire frumoasă.

x S'a deschis **biblioteca română de împrumut**, modern echipată, cărţi de tot noi, în asortiment bogat, cu abonament favorabil. Lobl birou de ziare strada Românului 2. (2735)

Armistiţiu politic de Paşte în Cehoslovacia

Praga. — Crucea roşie cehoslovacă a invitat toate partidele printr'un apel să suspende în săptămâna Paştelui orice agitaţie de partid, iar presa să se abţină dela orice polemică.

Parlamentul s'a întrunit în şedinţă solemnă în vedere de a asculta manifestul pacific lansat de Crucea roşie.

Un apel din Basarabia

Primim spre publicare următorul apel:

„Uniunea Creştinilor Ortodoxi" din Basarabia centrala Chişinău solicitând Ministerul Ocr. Sociale autorizarea de a deschide subscripţiuni publice în tot cuprinsul ţărei pentru strângerea de fonduri necesare propagandei culturale-naţionale, răspândirei de broşuri instructive şi scrieri româneşti, susţinerea calendarului îndreptat şi consfinţit de Sfântul Sinod român precum şi susţinerea trupei teatrale de propagandă artistico-teatrală. Onor. suscitatul departament aprobând această cerere, a autorizat instituţiunea „U. C. O." prin ordinul No. 9690/926 în sensul arătat mai sus, pentru care fapt sunt rugaţi călduros toţi bunii români dela cei mai mici până la cei mai bătrâni, cari voiesc a contribui la înfăptuirpa acestei mari opere naţionale-patriotice şi cari mai cug tă în zina de astăzi voind a salva un colţ de ţară aşa de frumos de un nou eventual cataclism, să binevoiască a trimite obolul dior aşa cum vor crede mai bine de cuviinţă şi după îndemnul inimei fiecăruia pe adresa arătată în capul acestui apel.

Cine a pus la cale atentatul contra lui Franz Ferdinand

Belgrad. (Cens.) — Zilele acestea a intervenit în presa jugoslavă o intinsă polemică care a fost provocată de articolul publicistului şi politicianului D. Ielenici, apărut în ziarul „Pravda" din Belgrad prin care autorul tinde să dovedească că atentatul dela Serajevo asupra lui Franz Ferdinand a fost pus la cale la Berlin şi adus la îndeplinire de către camarila din Viena şi Budapesta cu ajutorul organizaţiei sârbeşti de ofiţeri „Mâna Neagră."

A Todoroff, membrul în organizaţia „Mâna Neagră" se ridică contra acestor afirmaţiuni care se contrazic cu faptul că atentatul contra lui Franz Ferdinand a fost pregătit de organizaţia revoluţionară a tineretului în înţelegere cu organizaţiile naţionale. A. Todoroff care lui Ielenici dovezi şi declară dacă autorul le va aduce atunci el singur se va prezenta în faţa judecăţii iar de nu este hotărât pentru o acţiune energică contra lui Ielenci.

Ultima oră

Un complot împotriva familiei regale?

BUCUREŞTI. — Conform informaţiunei „Universului" dir. generală a siguranţei a primit un aviz din străinătate că în curând va sosi în ţară un individ cu numele Schroeder, cu planul de a săvârşi un atentat în contra familiei regale. Dl Romulus Voinescu, directorul general al siguranţei şi dl Vladimirescu, subdirector general au luat toate dispoziţiunile necesare pentru a împiedeca pe Schroeder de a se putea introduce în România, iar în cazul da ă totuş ar reuşi să treacă frontiera, a-l împiedeca în executarea planului. Fotografia lui Schroeder a fost multiplicată în mai multe mii exemplare, care au fost trimise tuturor staţiunilor de frontieră. Mai departe s'au făcut razii severe în toate hotelurile Capitalei şi la locurile secrete ale comuniştilor, însă deocamdată nu a reuşit a constata, dacă Schroeder a trecut frontiera sau ba. „Universul" scrie mai departe că atentatul a fost plănuit într'o zi a săptămânei patimilor cu ocaziunea unei slujbe religioase la care ar fi luat parte şi familia regală. In acest an însă familia regală a petrecut sărbătorile la moşia dela Sorobişte, deci atentatul nu s'a putut săvârşi.

M. S. Regina a trecut la ortodoxism

BUCUREŞTI. — Conform informaţiunei „Cuvântului", cercurile oficiale confirmă ştirea, că M. S. Regina Maria a trecut la religia ortodoxă. Ceremoniile convertirei au decurs cu cea mai mare simplicitate.

Criza de guvern la Belgrad

BELGRAD. — Intre dl Pasici şi dl Radici s'a căzut de acord că Parlamentul se va convoca la sfârşitul săptămânei viitoare. Deci după toate probabilităţile, criza de guvern a luat sfârşit şi guvernul actual va rămâne şi pe mai departe la cârmă. Regele Alexandru a şi însărcinat pe dl Uzonovici, fost ministru al lucrărilor publice, spre a trata în acest senz cu cei doi politicieni.

Nu este censură

BUCUREŞTI. — Cabinetul de presă al ministerului de interne dezminte categoric ştirea apărută într'un ziar din Capitală, prin care ministerul de interne ar fi avizat pe prefecţii din Transilvania, că are intenţiunea a introduce cenzura presei.

Asupra taxelor vamale

BUCUREŞTI. — Dl Manoilesca, secretar de stat la finanţe a declarat redactorului agenţiei Rador că noul tarif vamal, deşi a fost pus în vigoare pe ziua de 1 Aprilie, lasă în răstimp, făcându-se diferite intervenţiuni atât din partea comercianţilor din ţară, cât şi din partea ambasadelor şi legaţiunilor străine, guvernul încă nu a decis în această chestiune importantă. Rezolvarea ei definitivă încă nu se poate cunoaşte în momentul prezent. Totuş se vor revizui taxele vamale ale articolelor de lux, spre a se putea importa şi aceste articole în ţară.

Către Architecţi! Material de clădire, lemn, ţiglă, uşi, ferestre pe condiţiuni favorabile se capătă la FRAŢII FÖLDES Arad, Piaţa Cetatea Veche (Ovár-tér). Telefon 559. (2553)

DIN JUDEȚ

O serbare în Micălaca

Micălaca, 7 Apr.

„Hristos a înviat! Niciodată n'au fost mai adevărate cuvintele aceste. Da! a înviat în sufletele noastre ale tuturora și le-a umplut de bucurie. Dar a mai înviat ceva, a reînviat viața românească în aceste ținuturi în care era înăbușită, a înviat doina românească și sufletul românesc.

Cum aceste au fost cuvintele părintelui Ardelean la serbarea aranjată în casa culturală de aici.

Micălaca... comuna aceasta de lângă Arad, e vestită pentru două lucruri: pentru laptele pe care-l transportă zilnic în cantități mari în Arad, și pentru așa zisa răutate a oamenilor din ea. Dar vremea trece și lucrurile se schimbă.

Laptele e dus tot la Arad, însă oamenii nu mai sunt răi. Munca fără preget depusă de părinții sufletești ai acestei comuni și-a dat roadele. Drept dovadă zidirea casei culturale care s'a făcut prin donația benevolă a sătenilor, și participarea lor în număr mare la serbările culturale din ea. Sătenii au corul lor propriu, al cărui conducător este harnicul țăran Costa Popopici, și care cor este vrednic de ascultat. Clubul sportiv „Olimpia" din localitate aduce iar folose pe acest teren. Tinerimea din comună se interesează de sport, și și petrece mai bine timpul liber pe arenă decât în crâsmă.

In Luni Paștelui a fost iar o serbare în casa culturală. Deși începerea programului a fost fixată la ora 3, totuși lumea s'a adunat dela ora 2 în număr considerabil.

Programul a fost alcătuit simplu, dar bine.

S'a început cu „Hristos a înviat" și „Legerul" cântate de corul de aici, care în decursul programului a mai cântat încă 4 cânteri și anume: „Cântă române", „Unirea principatelor", „Pe-al nostru steag" și „Noapte de vară".

Domnul părinte I. Ardelean a ținut cuvântul de deschidere al cărui conținut în linii generale l'am văzut la început.

Domnul Ludovic Hesz student inginer a ținut admirabila conferință „Crearea lumei și desvoltarea vieței pe pământ".

Domnia sa a explicat aceste lucruri pe baze științifice însă, într'un stil popular, și prin conferința aceasta a încercat să ridice un văl despre ochii neștiutori ai țăranilor, dar a mai încercat să întărească prin minunile naturei atotputernicia lui Dzeu. A succes în amândouă încercările. Prin conferința dsale a făcut un mare serviciu pentru cultura poporului. Tot dsa a mai declamat cu o mare măestrie, „Balada aurului" de V. Eftimiu, o bucată din drama „Cocoșul Negru" al acelui autor, și „Cel mai tare om din lume" poezie în grai bănățean de V. V. Delamarina.

Dșoarele Barzu, fiicele harnicului învățător din comună, au cântat cu foarte mare succes mai multe doine românești. La sfârșitul programului s'a dansat călușerul de către feciorii de țărani din aceasta comună, instruiți de învățătorul Breban din Gai.

După program s'a petrecut frumos până noaptea târziu. Venitul curat al acestei serbări se folosește pentru înfrumusețarea și aranjarea casei culturale. Nu pot decât să-i laud și să aduc omagiile mele celora cari luptă pentru idealul care este așa de frumos: cultura poporului!

Sever Gabor

Germenul tragediei lui Tolstoi

— Discuții asupra scrisorii inedite a lui L. N. Tolstoi —

Moscova (Ceps.) Publicarea scrisorii inedite a lui L. N. Tolstoi adresată Tatianei Andreevna Kuzminskaia, sora soției sale, a născut la Moscova o mare senzație literară. Această scrisoare a scris'o Tolstoi 6 luni după căsătoria sa cu Sofia Andreevna care a avut loc în 23 Septemvrie 1862. Originalul scrisoarei se afla în păstrare la muzeul Tolstoi din Moscova. Ea a apărut în presă sub titlul „Păpușa de Porțelan." Scrisoarea a provocat un mare interes prin faptul că o parte din colaboratorii lui Tolstoi vede în ea germenul marei tragedii ce a retrăit'o Tolstoi în ultima perioadă a vieții sale, când a avut loc ruptura cu soția sa Sofia Andreevna și părăsirea de către marele scriitor a domiciliului său din Iasnaia Poliana.

Discuția în jurul scrisorii-povestiri s'a aprins din cauza că unii din colaboratorii lui Tolstoi susțin că ea n'a fost decât o glumă literară pe când alții arată că scrisoarea a fost rezultatul adâncei suferinți a lui Tolstoi din primele luni ale vieții familiare.

In această scrisoare, care datează din 23 Martie 1863, L. N. Tolstoi scrie Tatianei Andreevna Kuzminskaia că i s'a părut că Sofia Andreevna s'a prefăcut într'o păpușă de porțelan, rece și fără viață.

„Eram într'o situație grozavă", scrie Lew Nikolaevici Tolstoi. Nu știam ce să spun și ce să gândesc. Dânsa mi-a apărut cu ochii pe jumătate închiși. Sprâncenele, genele, ochii — de departe totul părea viu. Ea nu mă privea direct. Privirile ei alunecau în altă parte, în apropiatul ei. Vroia probabil să se culce. Și dânsa se clătina mereu. Eu nu știam nimic. Am prins'o și am vrut s'o duc în brațe s'o culc. Dar degetele mele nu se îngropau în corpul ei de porțelan. Și încă și mai mult m'a mirat, ca mi s'a părut ușoară ca un păhărel. Deodată ea parcă a dispărut, s'a făcut așa de mică, mai mică decât mâna mea. Am furtit colțul unei perini, făcându-i acolo un locușor, am așezat'o și am acoperit'o cu boneta pusă în patru.

Ea a rămas nemișcată. Deodată aud vocea ei: „Lew, de ce am devenit de porțelan". Eu nu știam ce să-i răspund. Ea a întrebat din nou: „Nu face nimic că am devenit de porțelan". N'am vrut s'o supăr și i-am spus că nu face nimic. Am atins'o încă odată și ea era tot rece și de porțelan".

N. N. Gusev, fostul secretar al lui Tolstoi, vede în această scrisoare o simbolică descriere a germenului marei tragedii a scriitorului-titan. N. N. Gusev scrie: „Această scrisoare este o dovadă a suferințelor lui Tolstoi din prima perioadă a căsniciei sale. Psihologiceește aceasta este cu totul normal. Eu cred și mi-se pare că acest fapt este cunoscut fiecărui, că în relațiile dintre bărbat și femeie intervine un timp când femeia pare soțului un lucru neînsuflețit. Un astfel de greu timp a retrăit la începutul vieței sale familiare și Tolstoi".

V. G. Certkov, care cunoștea adânc viața marelui gânditor dela Iasnaia Poliana, care a trăit tot timpul în apropierea lui Tolstoi, este cu totul de altă părere.

„Această scrisoare cu păpușa de porțelan nu este decât o glumă a lui Lew Nikolaevici și nimic mai mult. Intre familia Tolstoi și familia Kuzminski se obișnuiau totdeauna astfel de glume. Scrisoarea este și ea una din seria de glume".

Corespondentul ziarului „Krasnaia Gazeta", după o convorbire cu V. G. Certkov, a avut ocazia să discute în această chestiune și cu N. N. Gusev. Când corespondentul ziarului „Krasnaia Gazeta" a arătat lui Gusev părerea lui Certkov, acesta a protestat contra unei astfel de neologice tălmăciri a scrisorii lui Tolstoi, declarând:

„Se vede că V. G. Certkov n'a vrut să-și exprie serios părerea. O singură frază din scrisoarea lui Tolstoi „Eram într'o situație grozavă" nu vorbește oare îndeajuns?"

„In acest caz — întreabă corespondentul ziarului — Dvs. admiteți că există o legătură între Sofia Andreevna — păpușă de porțelan de după căsătoria lui Tolstoi și acea bătrână Sofia Andreevna, care pentru a auzi ultimele gemete ale muribundului, era nevoită să stea la Astapovo și să asculte numai îndărătul geamului. Nu există oare aci o singură linie tragică în viața ambelor soți?"

N. N. Gusev a răspuns grăbit:

„De ce nu. Este cu totul posibil. Așa chiar este".

Totuși chestiunea în privința Sofiei Andreevna de porțelan rămâne încă nerezolvită. La întrebarea „Este aceasta o tragedie sau o glumă" răspuns nu este. Răspunsul a fost dus în mormânt întâiu de Lew Nikolaevici Tolstoi și pe urmă de Sofia Andreevna.

Economice.

Acoperirea metalică a șilingului austriac

Viena. — In ultima situație săptămânală a băncii naționale austriace, apar pentru prima dată valoarea devizelor împrumutate comercianților în cost ca și a altor devize separat de stocul metalic.

In adunarea generală ținută de curând, s'a arătat că situația băncii este așa de favorabilă, încât nu este nevoie a se calcula și aceste devize în acoperirea biletelor în circulație.

Conform acestui calcul, notele șilingi în circulație au în prezent o acoperire aur de 62.17 la sută. Circulația totală a notelor este de 726.7 milioane șilingi și a scăzut cu 19.6 la sută față de cea menționată în situația trecută.

—oo—

Devizele și valuta.

Rador, 8 Aprilie 1926

BURSA:

Zurich:	Deschiderea:		Inchiderea
Berlin . . .	123.35	—	123 30
Amsterdam .	207.87	—	207.87
New-York .	518.12	—	517 50
Londra . .	2520.50	—	2518 50
Paris . . .	1806.—	—	1804 —
Milano . . .	2084 50	—	2083 —
Praga . . .	1537 50	—	1537.50
Budapesta .	72 70	—	72.70
Belgrad . .	913 50	—	913.50
București . .	216 50		216 50
Varșovia . .	62 50		62.50
Viena . .	73 225	—	73 225

—

Cursul devizelor București

pe ziua de 8 Aprilie 1926.

	Cerute:
Paris	8.47
Berlin	57.75
Londra	1177.—
New-York	241.25
Italia	9 77
Elveția	46 75
Viena	34 35
Praga	7 15
Budapesta	—.—

—

Valuta:

	Cerute	Oferita
Napoleon	885.—	—.—
Elvețieni	46.—	— —
Mărci	56 50	— —
Leva	170 —	—.—
Lire otomane	125 —	— —
Sterline	1165 —	— —
Francezi	8 60	— —
Italieni	9.70	— —
Drachme	2 85	— —
Dinari	4 20	— —
Dolari	241 —	— —
Marca poloneză	—30 —	—.—
Coroane austriacă	—34 —	— —
„ maghiară	—34 —	—.—
„ cehoslovacă	7.05	—.—

—oo—

Plecarea și sosirea trenurilor în gara Arad.

Plecarea:			Sosirea:		
Teiuș	accelerat	0^{55}	Teiuș	accelerat	
Teiuș	personal	4^{55}	Teiuș	personal	
Teiuș	expres	7^{04}	Teiuș	„	
Teiuș	personal	12^{08}	Teiuș	expres	
Teiuș	„	21^{08}	Teiuș	personal	
Timișoara	„	1^{10}	Timișoara	„	
Timișoara	„	6^{10}	Timișoara	„	
Timișoara	accelerat	7^{02}	Timișoara	accelerat	
Timișoara	personal	10^{35}	Timișoara	personal	
Timișoara	„	16^{30}	Timișoara	„	
Timișoara	accelerat	19^{24}	Timișoara	accelerat	
Curtici	personal	0^{31}	Curtici	accelerat	
Curtici	accelerat	6^{10}	Curtici	expres	
Curtici	personal	7^{44}	Curtici	personal	
Curtici	„	9^{06}	Curtici	„	
Curtici	„	14^{24}	Curtici	„	
Curtici	„	17^{24}	Curtici	„	
Curtici	expres	23^{37}	Curtici	„	
Brad	personal	7^{40}	Brad	„	
Brad	mot. ajut.	11^{44}	Brad	mot. accel.	
Brad	personal	16^{15}	Brad	mot pers	
Brad	mot. accel.	19^{10}	Brad	personal	
Oradea-Mare	personal	1^{35}	Oradia-Mare	„	
Oradea-Mare	mixt	8^{32}	Oradia-Mare	mixt	
Oradea-Mare	accelerat	9^{29}	Oradia-Mare	accelerat	
Oradea-Mare	personal	15^{10}	Oradea-Mare	personal	
Pecica	mot pers.	5^{30}	Pecica	„	
Pecica	mixt	8^{00}	Pecica	mixt	
Pecica	mot pers	14^{02}	Pecica	mot. pers	
Pecica	„	18^{50}	Pecica	„	
Jimbolia	mixt	10^{01}	Jimbolia	personal	
Jimbolia	personal	16^{15}	Jimbolia	mixt	
Otlaca	mixt	15^{58}	Otlaca*)	„	

*) La Otlaca, trenul personal către Săntana numai la trenul accelerat spre Arad are legătură.

Calle Ferate Arad-Podgoria — **Valabil dela 15 Martie**

Mersul trenurilor

Arad—Ghioroc

Trenuri de persoane 2	4	6	8	10	Klm.			Trenuri de persoane 1	3	5	7	9
cu clasa I și III-a								cu clasa I și III-a				
510	800	1120	1430	1800	—	Pl.	Arad Sos.	715	957	1324	1634	2004
514	804	1124	1434	1804	1·1		Arad C. F. R.	712	954	1321	1631	2001
							Halta 1					
							„ Micălaca-nouă					
521	811	1131	1441	1711	2·5		Micălaca	705	947	1314	1624	1954
530	820	1139	1449	1719	6·7		Glogovat	657	936	1306	1616	1946
539	829	1149	1459	1729	11·6		Mândruloc	647	929	1256	1606	1936
							Halta Mândruloc-Cicir					
544	834	1151	1504	1834	12·9		Cicir	641	924	1251	1601	1931
553	843	1203	1513	1843	16·3		Sâmbăteni	632	915	1242	1552	1922
604	854	1214	1524	1854	21·4		Ghioroc C. F. R	621	904	1231	1541	1911
							Halta 3					
607	857	1217	1527	1857	22·3	Sos.	Ghioroc piața Pl.	617	900	1227	1537	1907

Ghioroc—Pâncota

Trenuri de persoane 102	104	106	108	110	Klm.			Trenuri de persoane 101	103	105	107	109
cu clasa I și III-a								cu clasa I și III-a				
617	900	1227	1537	1907	—	Pl.	Ghioroc piața Sos	606	858	1218	1528	1858
622	904	1232	1542	1912	1·1		Cuvin	602	855	1211	1524	1854
							Halta 5					
							„ 7					
631	912	1241	1551	1921	4·7		Covăsint	553	847	1205	1515	1849
							Halta Covăsint com.					
							„ 8					
							„ 9					
							„ 9a					
							„ 10					
650	928	1300	1610	1940	11·5		Poala muntelui	534	831	1146	145	1825
							Halta 12					
658	936	1308	1618	1948	13·6		Șiria	525	823	1137	1447	1817
							Halta 13					
							„ 14					
707	945	1317	1627	195	16·5		Galșa	516	814	1128	1438	1808
712	950	1322	1632	2002	19·9		Măsca	511	809	1123	1433	1803
718	956	1328	1638	2003	20·7		Pâncota gara	505	803	1117	1427	1757
							Halta 16					
							„ piața					
722	1000	1342	1642	2012	22·2	Sos.	Pâncota comuna Pl.	500	758	1112	1422	1752

Ghioroc—Radna

Trenuri de persoane 202	204	206	208	210	Klm.			Trenuri de persoane 201	203	205	207	209
cu clasa I și III-a								cu clasa I și III-a				
617	900	122	1537	190	—	Pl.	Ghioroc piața Sos	605	859	1219	1519	1859
							Halta 17					
							„ 18					
							„ 19					
625	907	1235	1545	1915	2·3		Miniș	556	850	1212	1522	1851
							Halta 21					
							„ 22					
634	916	124	1555	1924	5·4		Păuliș	548	841	120	1512	184
							Halta 23					
643	924	1253	1603	1933	9·1		Baratca	540	833	1154	1504	1834
							Baratca halta					
651	930	130	1611	1941	10·0		Cladova	532	827	1143	1456	1826
							Halta 25					
							Radna comuna					
							Gara C. F. R.					
703	940	1313	1622	1952	13·9	Sos.	Radna gara Pl.	520	816	1134	1444	1814

Tiparul „Tipografiei Aradul" S. P. A. în Arad.

Cenzurat: PREFECTURA JUDEȚUL